

Dokument s pomembnimi podatki za vlagatelje

Ta dokument vsebuje pomembne podatke za vlagatelje o tem določenem naložbenem produktu. Ta dokument ni ustvarjen za trženjske namene. Podatki so predpisani z zakonom, da pomagajo razumeti naravo, tveganja, stroške, morebitne dobičke in izgube tega produkta in da so vam v pomoč pri primerjavi tega produkta z drugimi produkti.

OTP Fleksibilni sklad za skupni donos (OTP Flexible Total Return Fund)

Dne 17. 2. 2026 se je sklad preoblikoval in od takrat se upravlja kot investicijski sklad, usklajen z direktivo KNPVP.

(Enote sklada serije »C«; koda ISIN: HU0000709886; valuta: EUR)

<p>Upravitelj sklada: OTP Fund Management, Ltd., član Skupine OTP Spletno mesto: https://www.otpalapkezelo.hu/en/home</p>	<p>V zvezi s tem dokumentom s pomembnimi podatki za vlagatelje družbo OTP Fund Management, Ltd. nadzoruje Magyar Nemzeti Bank (Madžarska narodna banka, www.mnb.hu). OTP Fund Management, Ltd., je družba za upravljanje investicijskega sklada, pooblaščen na Madžarskem. Nadzoruje jo Magyar Nemzeti Bank. Sklad je usklajen z Direktivo KNPVP (KNPVP) in pooblaščen na Madžarskem. Nadzoruje ga Magyar Nemzeti Bank.</p>
<p>Več informacij: levelek@otpalap.hu ali tel. +36-1-412-8300 (ob delavnikih: 8.00–16.00)</p>	
<p>Datum: 20. maj 2026 Datum začetka veljavnosti dokumenta: 01. junij 2026</p>	

Opozorilo: Kupujete kompleksen produkt, ki ga bo morda težko razumeti

Sklad se priporoča strankam s srednjo pripravljenostjo za tveganje za uresničevanje srednjeročnih finančnih ciljev kot del večkomponentnega naložbenega portfelja. Ta sklad morda ni primeren za vlagatelje, ki želijo denar iz sklada dvigniti v petih letih.

Za kakšno vrsto produkta gre?

Vrsta sklada: Javni odprti naložbeni sklad za nedoločen čas, usklajen z direktivo KNPVP. Sklad ne izplača nobenega donosa iz kapitalnega dobička, temveč znesek v celoti ponovno investira. Dobički se lahko merijo s spremembo čiste vrednosti sredstev enot sklada.

Zapadlost: Sklad je bil ustanovljen za nedoločen čas. Odločitev o začetku postopka za prenehanje sklada sprejme upravitelj sklada ali nadzorni organ. Postopek je treba obvezno začeti v primerih iz točk (a) do (e) drugega odstavka 75. člena Zakona o kolektivnih naložbah.

Koda LEI: 529900BXIWY3L58CGK59

Depozitar sklada: UniCredit Bank Hungary, Zrt.

Primerjalni indeks: Sklad nima primerjalnega indeksa.

Naložbeni cilji: Prejšnja naložbena politika sklada, ki je bila usmerjena predvsem v udeležbo v gospodarski rasti afriške celine prek portfelja vrednostnih papirjev, s katerimi se trguje na borzah afriških držav in drugih mednarodnih trgih, se s preoblikovanjem spreminja. S spremembo se bo sklad preoblikoval v sklad za skupni donos, katerega cilj je doseganje donosov, večjih od naložbe brez tveganja, hkrati pa bo odpravljena stroga geografska usmerjenost. Nov naložbeni univerzum sklada bo sestavljen iz razvitih trgov, s poudarkom na ameriških in evropskih delnicah, državnih obveznicah in tujih valutah, pri čemer bo sklad v manjšem obsegu morda vlagal tudi v blago, kriptovalute in druge izvedene finančne instrumente razvitih trgov (implicitna volatilnost). Upravitelj sklada na splošno praviloma vodi sredstva sklada v tujih valutah. Sklad si prizadeva vlagati v posamezne naložbene instrumente, ko ti vstopajo v trend rasti. Upravitelj sklada trajnostna tveganja in njihovo upravljanje integrira v postopke odločanja sklada, zato je sklad usklajen s členom 6 uredbe SFDR. Namen sklada ni promocija okoljskih in/ali socialnih značilnosti (ne spada v področje uporabe člena 8(1) uredbe SFDR) ali izvajanje trajnostnih naložb (ne spada v področje uporabe člena 9(1), (2) in (3) uredbe SFDR). Sklad je aktivno upravljan.

Glavne kategorije primernih finančnih instrumentov, ki predstavljajo predmet naložbe: državni vrednostni papirji in vrednostni papirji, za katere jamči država, bančni depoziti, pogodbe o repo in povratnih repo poslih, nakup in povratna prodaja ter prodaja in povratni nakup, posoja in izposoja vrednostnih papirjev, hipotekarne obveznice, drugi izdani dolžniški vrednostni papirji, delnice, kolektivne naložbe v vrednostne papirje, tuje valute, izvedeni finančni instrumenti.

Ciljni mali vlagatelji: Sklad je namenjen malim vlagateljem, ki nameravajo produkt obdržati v priporočenem naložbenem obdobju, lahko prenesejo morebitne izgube zaradi gibanja trga v dogovorjenem obdobju ali ob njegovem koncu (imajo srednjo toleranco izgube) ter imajo srednjo toleranco do tveganja in visoko raven znanja in/ali izkušenj o tem ali podobnih produktih. Enote sklada, ki jih sklad izda, lahko na Madžarskem kupijo fizične in pravne osebe, ki so rezidenti in nerezidenti, razen državljanov ZDA, če izpolnjujejo pravila, opredeljena v pogojih ponudbe.

V skladu s pravno obveznostjo sklada so ta dokument, prospekt sklada, politika upravljanja sklada in redna poročila ter izredna razkritja, obvestila sklada in informacije o plačilih vlagateljem brezplačno objavljeni v madžarskem jeziku na spletnih straneh za objavo, tj. na spletni strani upravitelja sklada, ki deluje v imenu sklada, na produktni strani sklada (<https://www.otpalapkezelo.hu/en/investment-funds/types/total-return/flexible>) pod »Downloads« (Prenosi) in pod »Announcements« (Obvestila) (<https://www.otpalapkezelo.hu/en/updates/announcements>).

Trgovanje z enotami sklada: Z enotami sklada se trguje stalno. Enote sklada lahko unovčite med rednim trgovanjem pred koncem priporočenega naložbenega roka, pod pogoji, opredeljenimi v veljavnih objavah, ki so jih objavili različni distributerji. Enote sklada lahko kupite ali odkupite kateri koli trgovačni dan med delovnim časom mest prodaje. V primeru nakupa ali odkupa enot sklada je trgovačni plačilni dan tretji trgovačni dan po dnevu sklenitve pogodbe. (poravnava T + 3 dnevi).

Kakšna so tveganja, povezana s produktom, in kaj lahko dobim v zameno?



Razmerje skupnega tveganja kaže raven tveganj, povezanih s skladom, v primerjavi z drugimi produkti. Kaže verjetnost, da sklad ustvari finančno izgubo kot posledico tržnih gibanj ali ker družba OTP Fund Management, Ltd., ne more izvesti plačil zaradi insolventnosti. Ta produkt smo uvrstili v četrto kategorijo od sedmih, kar ustreza kategoriji srednjega tveganja. To razmerje kaže srednjo stopnjo morebitnih izgub, ki izhajajo iz prihodnje uspešnosti. Neugodne tržne razmere bodo verjetno vplivale na sposobnost družbe OTP Fund Management, Ltd., za izvajanje plačil.

Podrobna razlaga tveganj, povezanih s skladom, je vključena v 26. razdelek Politike upravljanja skladov. Dejansko tveganje se lahko bistveno spremeni, če enote sklada prodate pred koncem priporočenega naložbenega obdobja, in morda boste prejeli manjši znesek od pričakovanega. Enote sklada so denominirane v valuti, ki ni uradna valuta države članice, v kateri se ponujajo, zato se lahko dobiček, izražen v uradni valuti države članice, v kateri se ponujajo, razlikuje glede na nihanje menjalnega tečaja. To tveganje ni vključeno v zgornji indikator.

Upoštevajte, da pretekli donos in uspešnost sklada nista zagotovilo za njegovo prihodnjo uspešnost in donos. Ni nujno, da bo naveden dejavnik tveganja ostal enak. Sčasoma se lahko spremeni. Tudi naložbe z najmanjšim tveganjem niso popolnoma brez tveganja. Ta produkt ne nudi zaščite pred nobenimi negativnimi prihodnjimi spremembami tržne uspešnosti, zato lahko vlagatelji izgubijo del ali – v skrajnih primerih – celotno naložbo.

Scenariji uspešnosti:

Ta preglednica prikazuje zneske, ki jih lahko prejmete ob koncu prvega leta in po koncu priporočenega obdobja razpolaganja, če predvidevamo, da vložite 10.000 EUR.

Scenariji		Eno leto	Pet let (priporočeno obdobje razpolaganja)
Scenarij izrednih situacij	Znesek, ki ga lahko prejmete brez stroškov (EUR)	4,276	95
	Povprečni letni donos	-57.24%	-60.59%
Neugoden scenarij <i>Ta vrsta scenarija se nanaša na naložbe med 03/2015 in 03/2020</i>	Znesek, ki ga lahko prejmete brez stroškov (EUR)	8,142	7,554
	Povprečni letni donos	-18.58%	-5.46%
Zmeren scenarij <i>Ta vrsta scenarija se nanaša na naložbe med 09/2018 in 09/2023</i>	Znesek, ki ga lahko prejmete brez stroškov (EUR)	10,853	11,140
	Povprečni letni donos	8.53%	2.18%
Ugodni scenariji <i>Ta vrsta scenarija se nanaša na naložbe med 02/2021 in 02/2026</i>	Znesek, ki ga lahko prejmete brez stroškov (EUR)	11,142	14,738
	Povprečni letni donos	11.42%	8.06%

Sklad nima minimalnega zajamčenega dobička in lahko izgubite del ali celotno naložbo. Zgornji scenariji prikazujejo, kakšen je lahko izid vaše naložbe. To je tisto, kar lahko primerjate s scenariji drugih produktov. Zgoraj predstavljeni scenariji so ocene pričakovane prihodnje uspešnosti vaše naložbe na podlagi preteklih dogodkov in niso natančni kazalniki. Znesek, ki ga boste prejeli v zameno, bo odvisen od uspešnosti trgov in trajanja obdobja razpolaganja. Scenarij izrednih situacij prikazuje znesek, ki ga lahko prejmete v skrajnih tržnih razmerah, brez upoštevanja možnosti izdajateljeve nezmožnosti izplačila. Predstavljeni neugodni, zmerni in ugodni scenariji so prikazani z najslabšo, povprečno in najboljšo uspešnostjo sklada v zadnjih desetih letih. Prihodnji razvoj trgov bi bil lahko zelo drugačen. Zgornje številke vključujejo vse lastne stroške produkta, vendar ne vključujejo tistih, ki jih plačujete svetovalcu ali distributerju. V zgornjih številkah niso upoštevane vaše osebne davčne okoliščine, ki lahko prav tako vplivajo na znesek, ki ga prejmete.

Kaj, če družba OTP Fund Management, Ltd., ne more izvesti izplačila?

V primeru plačilne nesposobnosti upravitelja sklada vlagatelj ne bo utrpel finančne škode, saj investirani znesek (sredstva, ki jih upravlja v skladu) ločeno upravlja depozitar sklada. Sklad je samostojna pravna oseba in ne nosi odgovornosti v primeru neizpolnjevanja obveznosti upravitelja sklada ali katerega koli ponudnika storitev (npr. depozitarja, distributerja).

Če pa Sklad za zaščito vlagateljev (BEVA) ne more zagotoviti vlagateljeve naložbene enote ali drugega premoženja (vrednostnih papirjev, denarja), registriranega na ime vlagatelja, bo ponudnik storitev, ki ima pogodbo z vlagateljem, dolžan povrniti škodo vlagatelju. Če depozitar ali finančni partner kot član BEVA ne more izpolniti svojih obveznosti in vlagatelj nima dostopa do deponiranih finančnih instrumentov, lahko BEVA krije vlagateljevo izgubo. BEVA bo izplačala odškodnino do največ 100.000 EUR na osebo in člana BEVA skupaj. Dodatne podrobnosti o garancijski shemi BEVA za zaščito vlagateljev so na voljo na spletnem mestu <https://bva.hu/hu>. Vendar pa zavarovanje, ki ga nudi BEVA, ne krije izgub, ki so odvisne od tržne uspešnosti sklada.

Nastali stroški

Oseba, ki vam svetuje ali prodaja produkt, lahko zaračuna tudi druge stroške. V tem primeru vas obvestijo o teh stroških in o njihovem vplivu na vašo naložbo.

Zmanjšan donos (RIY) prikazuje vpliv skupnega stroška, ki ga boste plačali, na donos, ki ga lahko zaslužite. Skupni strošek vključuje enkratne, tekoče in naključne stroške.

Tukaj prikazani zneski so kumulativni stroški samega produkta, izračunani za dve različni obdobji razpolaganja. Vključujejo tudi morebitne sankcije za predčasni izstop. Številke temeljijo na predvidevanju, da vložite 10.000 EUR. Številke so ocenjene na podlagi scenarija zmerne uspešnosti in se sčasoma lahko spremenijo.

Spremembe stroškov čez čas

V preglednici so prikazani zneski, ki se iz vaše naložbe porabijo za kritje različnih vrst stroškov. Ti zneski so odvisni od tega, koliko vložite, kako dolgo produkt hranite in kako dobro se obnese. Tukaj prikazani zneski so ilustracije, ki temeljijo na naložbenem primeru in različnih naložbenih obdobjih. Predvidevali smo, da boste investiran znesek dobili povrnjen v prvem letu (ničodstotni letni donos). Za druga obdobja razpolaganja se je domnevalo, da bo produkt deloval v skladu z zmernim scenarijem.

Spremembe stroškov čez čas	Če odkupite naložbo (po enem letu)	Če odkupite naložbo po petih letih
Skupni strošek	220,00 EUR	1.083,56 EUR
Vpliv na letne stroške*	2,11 %	2,11 % vsako leto

* Ta podatek prikazuje, kako stroški zmanjšajo vaš donos vsako leto med obdobjem razpolaganja. Prikazuje, da se, če npr. izstopite ob koncu priporočenega obdobja razpolaganja, pričakuje, da bo vaš povprečni donos na leto [4,29] % pred stroški in [2,18] % po stroških.

Sestava stroškov

Naslednja preglednica prikazuje letni učinek različnih vrst stroškov na mogoč donos vaše naložbe ob koncu priporočenega obdobja razpolaganja. Pomen vsake različne kategorije stroškov je prav tako naveden v razpredelnici.

Enkratni stroški ob vstopu ali izstopu		Če izstopite ob koncu priporočenega obdobja razpolaganja
Vstopni stroški	Upravitelj sklada ne sme zaračunati nobene vstopne pristojbine.	
	V skladu s Politiko upravljanja sklada: – nakupna provizija, ki jo zaračuna glavni distributer, je največ pet odstotkov zneska naročila, vendar ne več kot 250 EUR; – nakupna provizija, ki jo zaračunajo sodistributerji, je največ pet odstotkov vloženega zneska. O dejanskem strošku vas bo obvestila oseba, ki prodaja produkt.	250 EUR 500 EUR
Izstopni stroški	Upravitelj sklada ne sme zaračunati nobene izstopne pristojbine.	
	V skladu s Politiko upravljanja sklada: – prodajna provizija, ki jo zaračuna glavni distributer, je pet odstotkov zneska naročila, vendar ne več kot 250 EUR; – prodajna provizija, ki jo zaračunajo sodistributerji, je največ pet odstotkov izplačanega zneska. O dejanskem strošku vas bo obvestila oseba, ki prodaja produkt.	250 EUR 500 EUR
Tekoči stroški [nastanejo vsako leto]		
Provizije za upravljanje in drugi administrativni ali operativni stroški	Stroški upravljanja sklada, distribucije, revizije, depozitarja, računovodski stroški itn. znašajo 2,09 % letne vrednosti vaše naložbe. To je ocenjena vrednost, ki temelji na dejanskih stroških preteklega leta. <i>(Vpliv stroškov, ki jih zaračunamo vsako leto za upravljanje vaših naložb)</i>	209 EUR
Transakcijski stroški	Provizija za upravljanje portfelja znaša 0,00 % letne vrednosti vaše naložbe. <i>(To je ocena stroškovnega vpliva naših naložbenih nakupov in prodaj, na katerih temelji produkt. Dejanski znesek je odvisen od količine nakupov in prodaj.)</i>	0 EUR
Naključni stroški, nastali pod posebnimi pogoji		
Provizije za uspešnost [in soudeležba pri dobičku]	Provizija za uspešnost znaša 0,02 %. Dejanski znesek se razlikuje glede na to, kako učinkovita je naložba. Zgornja skupna ocena stroškov je povprečje zadnjih petih let.*	2 EUR

Zgornji stroški temeljijo na obstoječih podatkih in se sčasoma lahko spremenijo.

Med upravljanjem sklada upravitelj sklada zaračuna provizijo za uspešnost, ki je izračunana v skladu z modelom High-Water-Mark in minimalno stopnjo donosa. Model HWM in uporaba stopnje donosa zagotavljata, da provizija za uspešnost ne bo zaračunana, če je bila uspešnost sklada negativna. Stopnja donosa je 2,5-odstotna, kar upravitelj sklada pregleda letno. Metodologija za izračun in obračunavanje provizije za uspešnost je razložena v razdelku 36.1 Politike upravljanja sklada.

Kako dolgo naj obdržim produkt in kako lahko predčasno dostopam do denarja?

Obdobje razpolaganja, ki ga priporoča upravitelj sklada: pet let. Priporočeno obdobje razpolaganja se določi ob upoštevanju ocene tveganja sklada in sestave osnovnega portfelja. Enote sklada lahko unovčite med rednim trgovanjem pred koncem priporočenega naložbenega roka, pod pogoji, opredeljenimi v veljavnih objavah, ki so jih objavili različni distributerji. Dejansko tveganje in profil uspešnosti se lahko znatno razlikujeta, če produkt odkupite pred potekom priporočenega obdobja razpolaganja.

Kako lahko vložim pritožbo?

Pritožbe v zvezi z dejanji osebe, ki vas je seznanila s produktom ali vam ga je prodala, so lahko predložene tej določeni osebi (npr. vaš posrednik). Pritožbe v zvezi s produktom ali dejanji njegovega proizvajalca lahko vložite:

Osebnostno ali prek pooblaščenega zastopnika na sedežu upravitelja sklada (H-1026 Budimpešta, Riadó u. 5–11) ali po telefonu na +36-1-412-8300 vsak delovni dan med 8.00 in 16.00, prvi delovni dan v tednu pa med 8.00 in 20.00.

Pisne pritožbe lahko pošljete po pošti na poštni naslov družbe OTP Fund Management, Ltd.: H-1026 Budimpešta, Riadó u. 5–11, po elektronski pošti na naslov: panasz@otpalapkezel.hu ali po telefaksu (+36 (1) 412 8399), 24 ur na dan, sedem dni v tednu.

Druge pomembne informacije

Ta dokument, prospekt in politika upravljanja sklada, dnevni podatki o neto vrednosti sredstev, letna in polletna poročila ter uradne objave so ob upoštevanju zakonskih obveznosti brezplačno na voljo v madžarščini na prodajnih mestih, na sedežu upravitelja sklada, na spletni strani upravitelja sklada (<https://www.otpalapkezel.hu/en/home>), na spletni strani OTP Bank, Plc., ki deluje kot vodilni distributer (www.otpbank.hu) in na spletni strani MNB (<https://kozzetetelek.mnb.hu>).

Serija »C« je bila predstavljena leta: 2010

Uspešnost serije od uvedbe (vendar ne več kot zadnjih deset let) za posamezni sklad je na voljo v možnosti menija **Uspešnost** sklada:

<https://www.otpalapkezel.hu/en/investment-funds/types/total-return/flexible>

Razpoložljivost mesečno objavljenih izračunov scenarijev uspešnosti sklada:

<https://www.otpalapkezel.hu/en/documents/performance-scenarios>

Pretekla uspešnost ni zanesljiv kazalnik prihodnje uspešnosti. Trgi so lahko čez čas podvrženi ekstremnim spremembam.

Letni donosi sklada so izračunani v EUR za enote sklada serije »C«. Upravitelj sklada je pri izračunu donosov upošteval tekoče provizije, zaračunane skladu; enkratne vstopne in izstopne provizije pa so izključene.